Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les chapitres ci-dessous : «CONSIGNES D'UTILISATION» ET «REMARQUES IMPORTANTES»

CONSIGNES D'UTILISATION

INSTRUCTIONS POUR EVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE

À propos des mentions AVERTISSEMENT⚠ et ATTENTION⚠

⚠ **AVERTISSEMENT**	Signale des instructions avertissant l'utilisateur d'un risque de mort ou de blessures graves si l'appareil n'est pas utilisé correctement.
⚠ **ATTENTION**	Signale des instructions avertissant l'utilisateur d'un risque de blessures ou de dommages matériels si l'appareil n'est pas utilisé correctement. * « Dommages matériels » fait référence aux dommages ou aux conséquences sur les bâtiments et le mobilier ainsi qu'aux animaux domestiques ou de compagnie.

À propos des symboles

⚠	Le symbole △signale des instructions ou des avertissements importants dont le sens précis est fourni par l'icône situé au centre du triangle. Dans le cas ci-contre, il s'agit de précautions ou d'avertissements
⃠	Le symbole⃠ signale des éléments qui ne doivent pas être enlevés ou ne doivent pas être touchés. Leur nature est indiquée par l'icône situé au centre du cercle. Dans le cas ci-contre, il signale que l'appareil ne doit pas être démonté.
●	Le symbole ● signale des éléments qui doivent être manipulés ou mobilisés. Leur nature est indiquée par l'icône situé au centre du cercle. Dans le cas ci-contre, il signale que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise secteur.

OBSERVEZ SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

⚠ AVERTISSEMENT

- Avant d'utiliser cet appareil, lisez les instructions ci-dessous et le reste du mode d'emploi.
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil et n'y effectuez aucune modification.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil et n'y faites aucune modification (sauf dans le cas où le manuel vous donne des instructions spécifiques dans ce sens). Adressez-vous à votre centre de maintenance agréé pour toute réparation ou transformation (voir page «Information»).
- N'utilisez et n'entreposez pas l'appareil dans des endroits :
  - Soumis à des températures extrêmes (rayonnement direct du soleil, système de chauffage)
  - humides (salles de bains etc.)
  - exposés à la pluie
  - poussiéreux
  - soumis à un fort niveau de vibrations.
- Veillez à ce que l'appareil soit toujours posé sur une surface plane et stable. Ne l'installez jamais dans des positions instables ou sur des surfaces inclinées.
- Cet appareil, qu'il soit utilisé seul ou en association avec un amplificateur ou un casque, peut produire des niveaux sonores susceptibles de provoquer des pertes d'audition définitives. Ne l'utilisez jamais à fort niveau pendant une longue période ou en toute circonstance où l'écoute deviendrait inconfortable. En cas de perte d'audition, consultez immédiatement un médecin spécialisé.
- Veillez à ce qu'aucun objet (matériaux inflammables, trombones, épingles) ni aucun liquide quel qu'il soit (eau, sodas) ne pénètre dans l'appareil.
- Mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez l'adaptateur secteur, puis adressez-vous à un centre de maintenance agréé ou au distributeur dont vous dépendez (indiqué sur la page «Information») dans les cas suivants :
  - L'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation ont été endommagés,
  - Des corps étrangers ou du liquide ont été introduits dans l'appareil,
  - L'appareil a été exposé à la pluie ou a été mouillé d'une manière ou d'une autre,
  - L'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou présente des performances notablement dégradées.

⚠ AVERTISSEMENT

- En présence de jeunes enfants, un adulte doit pouvoir assurer une surveillance aussi longtemps que l'enfant n'est pas capable de se servir de l'appareil en toute sécurité.
- Protégez l'appareil des chocs violents. (Ne le laissez pas tomber !)
- Ne tentez pas de recharger les piles, et ne les jettez ni dans l'eau, ni au feu, ni hors d'un circuit de recyclage.

⚠ ATTENTION

- Évitez de pincer ou de coincer les connecteurs reliés à cet appareil. Tenez-les hors de portée des enfants.
- Ne montez jamais sur l'appareil. Ne déposez pas non plus d'objets lourds dessus
- Avant de déplacer l'appareil, retirez toutes les connexions aux autres appareils.
- En cas d'utilisation inappropriée, les piles peuvent exploser ou couler et provoquer divers dommages ou des blessures. Par prudence, lisez et observez les précautions suivantes
  - Suivez avec soin les instructions de mise en place des piles, en respectant bien leur polarité.
  - Ne mélangez pas les piles neuves avec des piles usagées. N'utilisez pas non plus en même temps de piles de types différents.
  - Retirez les piles de l'appareil si celui-ci doit rester inutilisé pendant une longue période.
  - En cas de coulage d'une pile, utilisez un chiffon ou du papier absorbant pour retirer soigneusement tout liquide corrosif du compartiment à piles. Ne mettez en place de nouvelles piles que quand ce compartiment est propre et sec. Éviter tout contact entre l'électrolyte et la peau pour ne pas risquer de brûlures ou d'irritations. Veillez tout particulièrement à ce que ce liquide ne puisse en aucun cas atteindre vos yeux. En cas de contact, rincez immédiatement la zone contaminée à l'eau courante.
  - Ne stockez pas lespiles avec des objets métalliques divers : stylos à bille, colliers, barettes etc
- Les piles usagées doivent suivre la filière de recyclage habituelle de votre lieu d'habitation.

Pour les pays de la Communauté européenne

CE Cet appareil est conforme aux directives européennes EMC 89/336/EEC.

Pour les États-Unis

COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS (FCC) RAPPORT SUR LES INTERFÉRENCES RADIO

Cet appareil a été testé et correspond aux limites de la classe B des appareils numériques, en conformité avec le chapitre 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à procurer une protection satisfaisante contre les interférences radio dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et peut aussi, quand il n'est pas installé de manière convenable, occasionner des interférences dans les communications radio. Nous ne garantissons en aucun cas qu'il ne puisse jamais provoquer d'interférences dans une installation spécifique. Si un tel cas intervenait et que cet appareil perturbe la réception radio ou TV, ce qui peut être confirmé par l'extinction et la remise sous tension de l'appareil, nous vous conseillons d'essayer une des mesures qui suivent :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du tuner radio ou TV.
- Branchez l'appareil sur un circuit électrique différent de celui qui alimente le tuner radio ou TV.
- En cas d'échec, adressez-vous à un revendeur ou à un technicien compétent.

Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences et
(2) Cet appareil doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles résultant d'opérations non souhaitées.

Toute modification ou changement du système peut invalider le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.
Cet appareil doit être relié aux autres à l'aide de câbles blindés pour entrer dans les limites de la classe B de la FCC.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

REMARQUES IMPORTANTES

En plus des recommandations contenues dans le chapitre «CONSIGNES D'UTILISATION», nous vous demandons de lire attentivement et de respecter ce qui suit :

Alimentation

- Lors de l'installation ou le remplacement des piles, mettez toujours cet appareil hors tension et débanchez toute connexion. Vous éviterez ainsi tout risque de dommages aux haut-parleurs et aux autres appareils.
- Les piles de ce produit sont fournies. Leur durée de vie peut être limitée, leur fonction première étant de pouvoir permettre un test de l'appareil.
- Avant tout branchement audio, assurez-vous que tous les éléments du système sont hors-tension. Vous éviterez ainsi tout risque de dommages aux haut-parleurs et aux autres appareils.

Positionnement

- Cet appareil peut interférer avec la réception d'émissions radio/TV. Ne l'utilisez pas à proximité de tels récepteurs.
- L'utilisation de téléphones sans fil ou cellulaires à roximité de cet appareil peut induire du souffle, soit pendant la négociation de l'appel soit pendant la conversation. Dans ce cas, éloignez-vous pour téléphoner ou éteignez-les.
- N'exposez pas cet appareil au soleil ou à proximité d'une source de chaleur, et ne le laissez pas non plus dans un véhicule au soleil ou dans toute autre environnement susceptible de chauffe excessive sous peine de décolorer ou de déformer son châssis.
- Lors de la transition entre des environnement très différents en température et en humidité, de la condensation peut se produire au sein de l'appareil, susceptible de provoquer des dommages ou des dysfonctionnements si vous tentez de l'allumer . Si vous vous trouvez dans ce cas, attendez toujours plusieurs heures pour garantir l'évaporation de cette humidité.

Maintenance

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec ou légèrement humidifié. Pour les tâches persistantes, utilisez un chiffon impregné d'un détergent non-abrasif, puis essuyez avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez en aucun cas de produits à base d'essence, alcoolisés ou de solvants qui pourraient altérer l'esthétique de l'appareil.

Sauvegarde des mémoires

- Quand l'appareil est éteint, les piles servent au maintien des données en mémoire. Quand leur charge devient insuffisante, il existe donc un risque de perte de données. Pour éviter tout problème, remplacez-les dès qu'elles indiquent une perte de charge.

Pertes de données

- Souvenez-vous que les données présentes dans la mémoire interne de l'appareil peuvent se retrouver effacées par une éventuelle opération de maintenance. Vos données importantes doivent toujours être notées sur papier. Nos services techniques veillent autant que possible à ne pas effacer vos données mais dans certains cas (en particulier quand un circuit lié à la mémoire est hors service) la retitution peut se retrouver impossible et la société Roland ne saurait alors être tenue pour responsable d'une telle perte de données.

Précautions supplémentaires

- N'oubliez pas que le contenu de la mémoire peut être irrémédiablement perdu suite à un dysfonctionnement ou à un fonctionnement incorrect de l'appareil. Pour réduire tout risque de perte de données importantes, nous vous recommandons de les noter sur papier et de les archiver.
- Il peut parfois se révéler impossible de récupérer des données mémorisée et qui ont été perdue. Roland Corporation décline toute responsabilité en ce qui concerne une telle perte de données..
- Manipulez les divers boutons de votre appareil avec modération, et procédez de même pour ce qui concerne les prises et les connecteurs. Un excès de brutalité peut endommager irrémédiablement ces divers éléments.
- N'exercez jamais de pression forte sur l'écran.
- Lors du branchement ou du débranchement des câbles, saisissez-les par la prise elle-même et ne tirez jamais sur le câble. Vous éviterez ainsi de provoquer des court-circuits ou d'endommager les éléments internes du connecteur.
- Afin d'éviter de gêner vos voisins, essayez d'utiliser votre appareil à un volume raisonnable. Si besoin, utilisez un casque pour vous isoler, plus particulièrement aux heures tardives .
- Pour transporter l'appareil, utilisez de préférence l'emballage et les éléments de conditionnement d'origine. Sinon, procurez-vous un emballage équivalent .
- Utilisez de préférence un cpable Roland pour le branchement de l'appareil. Si vous devez utiliser un autre type de câble, observez les précautions suivantes :
  - Certains connecteurs comportent des résistances. N'utilisez an aucun cas de tels câbles qui donneraient un son très faible voire inaudible.
- Veillez à toujours réduire le volume avant d'éteindre l'appareil. Même dans ce cas, un bruit de coupure peut malgré tout être entendu. Il est alors normal et n'indique aucun dysfonctionnement.

Information

Pour toute intervention, adressez-vous à votre centre de maintenance agréé le plus proche ou au distributeur dont vous dépendez dans la liste ci-dessous.

AFRICA

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar A1 Askalany Street, ARD El Golf, Heliopolis, Cairo 11341, EGYPT
TEL: 20-2-417-1828

REUNION
Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Hermann, Chaudron - BP79 97 491 Ste Clotilde Cedex, REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA
That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle St., Braamfontein, Johannesbourg, SOUTH AFRICA

P.O.Box 32918, Braamfontein 2017 Johannesbourg, SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.
17 Werdmuller Centre, Main Road, Claremont 7708 SOUTH AFRICA

P.O.BOX 23032, Claremont 7735, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 674 4030

ASIA

CHINA
Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
(BEIJING OFFICE)
10F. No.18 Anhuaxili Chaoyang District, Beijing 100011 CHINA
TEL: (010) 6426-5050

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
(GUANGZHOU OFFICE)
2/F., No.30 Si You Nan Er Jie Yi Xiang, Wu Yang Xin Cheng, Guangzhou 510600, CHINA
Tel: (020) 8736-0428

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen Wan, New Territories, HONG KONG
TEL: 2415 0911

Parsons Music Ltd.
8th Floor, Railway Plaza, 39 Chatham Road South, T.S.T, Kowloon, HONG KONG
TEL: 2333 1863

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra Mahalaxmi Flats Compound Off. Dr. Edwin Moses Road, Mumbai-400011, INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT Citra IntiRama
Jl. Cideng Timur No. 15J-150 Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

KOREA
Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong, Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA
BENTLEY MUSIC SDN BHD
140 & 142, Jalan Bukit Bintang 55100 Kuala Lumpur,MALAYSIA
TEL: (03) 2144-3333

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue Makati, Metro Manila 1200, PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE
Swee Lee Company
150 Sims Drive, SINGAPORE 387381
TEL: 6846-3676

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD
Blk 3014, Bedok Industrial Park E, #02-2148, SINGAPORE 489980
TEL: 6243-9555

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9fl. No. 112 Chung Shan N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN, R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
330 Verng NakornKasem, Soi 2, Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

VIETNAM
Saigon Music
Suite DP-8
40 Ba Huyen Thanh Quan Street Hochiminh City, VIETNAM
Tel: (08) 930-1969

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

AUSTRALIA
Roland Corporation Australia Pty., Ltd.
38 Campbell Avenue Dee Why West. NSW 2099 AUSTRALIA
TEL: (02) 9982 8266

NEW ZEALAND
Roland Corporation Ltd.
32 Shaddock Street, Mount Eden, Auckland, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BRAZIL
Roland Brasil Ltda
Rua San Jose, 780 Sala B
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

COSTA RICA
JUAN Bansbach
Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237, San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CHILE
Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final Alameda Juan Pablo II, Edificio No.4010 San Salvador, EL SALVADOR
TEL: 262-0788

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F. MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook, Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY
Distribuidora De Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira Asuncion PARAGUAY
TEL: (021) 492-124

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa 1771 C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL.: (02) 924-2335

VENEZUELA
Musicland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda, Centro Parque de Cristal, Nivel C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (212) 285-8586

EUROPE

AUSTRIA
Roland Austria GES.M.B.H.
Siemensstrasse 4, P.O. Box 74, A-6063 RUM, AUSTRIA
TEL: (05120 26 260

BELGIUM/HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Benelux N. V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel (Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

DENMARK
Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880, DK-2100 Copenhagen DENMARK
TEL: 3916 6200

FRANCE
Roland France SA
4, Rue Paul Henri SPAAK, Parc de l'Esplanade, F 77 462 St. Thibault, Lagny Cedex FRANCE
TEL: 01 600 73 500

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Elannontie 5
FIN-01510 Vantaa, FINLAND
TEL: (09) 68 24 020

GERMANY
Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY
Roland East Europe Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83 H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND
Roland Ireland
G2 Calmount Park, Calmount Avenue, Dublin 12
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8, 20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakervesen 2 Postboks 95 Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND
P. P. H. Brzostowicz
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL
Tecnologias Musica e Audio, Roland Portugal, S.A.
Cais Das Pedras, 8/9-1 Dto 4050-465 PORTO
PORTUGAL
TEL: (022) 608 00 60

ROMANIA
FBS LINES
Piata Libertatii 1,
RO-4200 Gheorghehi
TEL: (095) 169-5043

RUSSIA
MuTek
3-Bogatyrskaya Str. 1.k.1 107 564 Moscow, RUSSIA
TEL: (095) 169 5043

SPAIN
Roland Electronics de España, S. A.
Calle Bolivia 239, 08020 Barcelona, SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08 702 00 20

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach, CH-4452 Itingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 927-8383

UKRAINE
TIC-TAC
Mira Str. 19 / 108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea Enterprise Park, SWANSEA SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
No.16, Bab Al Bahrain Avenue, P.O.Box 247, Manama 304, State of BAHRAIN
TEL: 211 005

CYPRUS
Radex Sound Equipment Ltd.
17, Diagorou Street, Nicosia, CYPRUS
TEL: (022) 66-9426

IRAN
MOCO, INC.
No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave., Roberoye Cerahe Mirdamad Tehran, IRAN
TEL: (021) 285-4169

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'aliya Hashnya St. Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
AMMAN Trading Agency
245 Prince Mohammad St., Amman 1118, JORDAN
TEL: (06) 464-1200

KUWAIT
Easa Husain Al Yousifi Est.
Abdullah Salem Street, Safat, KUWAIT
TEL: 243-6399

LEBANON
Chahine S.A.L.
Gerge Zeidan St., Chahine Bldg., Achrafieh, P.O.Box: 16-5857 Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

QATAR
Al Emadi Co. (Badie Studio & Stores)
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA
aDawliah Universal Electronics APL
Corniche Road, Aldossary Bldg., 1st Floor, Alkhobar, SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar 31952 SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA
Technical Light & Sound Center
Khaled Ebn Al Walid St. Bldg. No. 47, P.O.BOX 13520, Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY
Barkat muzik aletleri ithalat ve ihracat Ltd Sti
Siraselviler Caddesi Siraselviler Pasaji No:74/20
Taksim - Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 2490324

U.A.E.
Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg., No. 14, Ground Floor, Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 3360715

NORTH AMERICA

CANADA
Roland Canada Music Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office)
170 Admiral Boulevard Mississauga On L5T 2N6 CANADA
TEL: (905) 362 9707

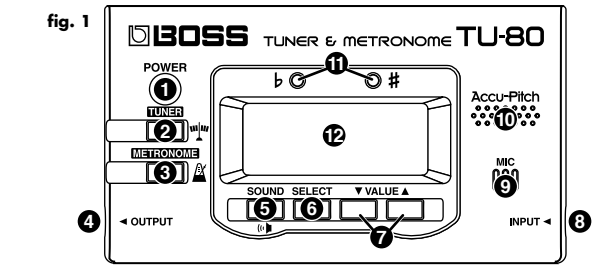
U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue Los Angeles, CA 90040-2938, U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

As of July 1, 2003 (Roland)

Copyright © 2003 BOSS CORPORATION
Tous droits réservés. La reproduction de tout ou partie de ce manuel sous quelque forme que ce soit est strictement interdite sans l'autorisation écrite de BOSS CORPORATION.

TU-80 TUNER & METRONOME BOSS

fig. 1



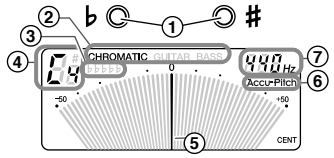


fig. 2

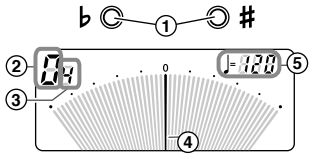


fig. 3

Mode d'emploi

Nous vous félicitons pour votre choix d'un **Tuner & Métronome TU-80 BOSS**.
Avant toute chose, lisez attentivement les sections **«Consignes d'utilisation» et «Remarques importantes»** qui donnent des informations importantes concernant la bonne utilisation de l'appareil. En outre, pour maîtriser correctement chaque fonction de votre nouvelle acquisition, veuillez lire entièrement le mode d'emploi. Conserves ensuite le manuel à portée de main pour toute référence ultérieure..

Le TU-80 n'est pas livré avec des piles installées. Assurez-vous de lire "Changer les piles" et suivez les instructions d'installation des piles.

Copyright © 2003 BOSS CORPORATION
Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de BOSS CORPORATION.

Description des éléments de facade (fig. 1)

1. Bouton [POWER] : Marche / Arrêt.

Après la mise sous tension du TU-80, si aucun bouton n'est manipulé dans les 10 minutes qui suivent, la mise hors tension est automatique (fonction «Auto Power Off»).
Vous pouvez activer/désactiver la fonction «Auto Power Off». Maintenez les boutons VALUE [▼] et [▲] enfoncés et appuyez sur [POWER] ; la fonction «Auto Power Off» est alors désactivée. Lors de la mise sous tension suivante, la fonction «Auto Power Off» sera réactivée.

2. Bouton [TUNER] : Sélectionne le mode de l'accordeur.

3. Bouton [METRONOME] : Sélectionne le mode du métronome. Marche/arrêt du métronome.

4. Jack «OUTPUT» : Sortie du signal de l'instrument connecté à l'entrée INPUT. Les circuits de l'accordeur sont complétment shuntés dès sa mise hors tension. Le signal de votre instrument n'en est aucunement altéré. Cette sortie ne peut être utilisée pour des écouteurs.

* *Le son du métronome ne pourra être entendu.*

5. Bouton [SOUND] : Active/désactive le son du TU-80.
En mode «tuner» : En mode «CHROMATIC», vous pouvez jouer n'importe quelle des 12 notes de la gamme chromatique.
En mode «GUITAR/BASS», les notes correspondant aux cordes à vide sont jouées. En changeant le nom de la note ou le numéro de la corde en cours d'accord, pressez [SOUND] puis pressez VALUE [▼] ou [▲] pour sélectionner le nom de note ou le numéro de corde. Pressez [SOUND] à nouveau pour arrêter de jouer le son de référence.

* *La fonction «tuning» est désactivée tant que le son du TU-80 est actif. (vu-mètre inactif).*

En mode métronome : Active/désactive le son du métronome.

6. Bouton [SELECT] : Sélection du paramètre à ajuster. Chaque pression passe au paramètre suivant.
Utilisez VALUE [▼]/[▲] pour régler le paramètre clignotant.
En mode tuner : Selon, sélectionne le mode «tuning», «flat tuning», ou «reference pitch» indiqué.
En mode Métronome : Selon, sélectionne le style de rythme, battement ou tempo indiqué.

7. VALUE [▼] [▲]: La valeur du paramètre sélectionné augmente ou diminue à chaque pression du bouton correspondant.
Maintenir VALUE [▼] ou [▲] lors du réglage de tempo du métronome accélère le déroulement des valeurs.

8. Jack INPUT : Branchez votre guitare, guitare basse, ou tout autre instrument à accorder ici.

9. MIC : Micro intégré permettant d'accorder des instruments acoustiques. Placez-le aussi près que possible de l'instrument. Ne rien connecter aux entrées INPUT ou OUTPUT lors de l'usage du micro.

10. haut-parleur 11. Témoins-guide 12. Afficheur

Afficheur

• Ecran «Tuner» (fig. 2)

1. Témoins-guide : Ces LEDs vous montre votre position par rapport à l'accord désiré.
" ♭ " s'allume : l'accord est trop bas (bémol). **" ♯ " s'allume :** l'accord est trop haut (dièse).
" ♭ " et " ♯ " s'allument : l'accord est juste (de ±3 cents).

2. Indicateur de mode Tuning : Il y a trois mode «tuning».
«CHROMATIC» : Accord des 12 notes de la gamme chromatique.
«GUITAR» : Accord des cordes d'une guitare par leur numéro respectif.
«BASS» : Accord des cordes d'une guitare basse par leur numéro respectif.

3. Indicateur de «Flat Tuning» : Ceci abaisse la hauteur en cours de toutes les notes en dessous de l'accord usuel (de 1 à 5 demi-tons), et peut être appliqué simplement sans changer l'affichage en cours.
L'indicateur bémol (" ♭ ") évoluera de " ♭ " (1 demi-ton plus bas) à " ♭♭ " et ainsi de suite jusqu'à " ♭♭♭♭♭ " (5 demi-tons plus bas). En réglage de base, " ♭♭ " et " ♭♭♭ " clignotent tour à tour.

4. Indicateur «Note Name/String Number» : En mode «CHROMATIC», il indique le nom de la note ("note name") et son "octave"; en mode «GUITAR/BASS», il indique le numéro de corde ("string number") et le nom de la note ("note name").

5. Vu-mètre : Permet de visualiser la différence d'accord avec le nom de note, ou le numéro de corde, sélectionné.

6. Témoin «Accu-Pitch On/Off» : La fonction «Accu-Pitch» émet un son («beep») quand l'accord se stabilise d'un intervalle de 3 cents de part et d'autre de l'accord correct. Ce son, qui vous permet de savoir qu'une corde est accordée, aura une hauteur de Do5 (C5) à Si5 (B5) selon la corde sélectionnée.
Vous pouvez successivement activer (affiché) ou désactiver (non affiché) la fonction «AccuPitch» en maintenant [TUNER] lors de la mise sous tension du TU-80 (passage d'un mode à l'autre).

7. Indicateur de diapason : La fréquence du La4/A4 (le La du milieu d'un clavier de piano) utilisée pour l'accord est appelée "diapason". Vous pouvez régler sa valeur de A=435 Hz à A=446 Hz.

• Ecran Métronome (fig. 3)

1. Témoins-guide : Clignotent au tempo du métronome.
Le " ♭ " s'allume sur les temps forts du battement sélectionné ; le " ♯ " s'allume sur les temps faibles.

2. Témoin «Rhythm Style» : Sélection, de 0 à 7, d'un des styles rythmiques suivants (comportement du métronome).

0: ♩ (Noire), 1: 𝅘𝅥𝅯𝅘𝅥𝅮 (Demi-soupir et Croche), 2: ♫ (Croche),

3: (Triolet de Croches), 4: (Triolet avec demi-soupir central), 5: (Double-Croche)

6: (Phrase de Claves (3-2)), 7: (Phrase de Claves (2-3))

3. Indicateur «Beat» : Indique le battement («beat») quand ♩ est égal à un temps.
Le 1er battement du réglage est considéré comme le temps fort. Peut être réglé de 0 à 9.

* *Quand le battement est réglé sur "0," un son fixe et est émis.*

* *Quand le style rythmique est réglé sur "6" ou "7" (phrases de claves), cela détermine le nombre de répétitions de la phrase.*

4. Aiguille : Oscille au rythme du tempo.

5. Témoin «Tempo» : Il peut être réglé de ♩ =30 à ♩ =250.

Utilisation de l'accordeur

1. Branchez l'instrument à accorder à l'entrée jack «INPUT».
   Le micro intégré sert à l'accord d'instruments acoustiques. Lors de son utilisation, assurez-vous de ne rien connecter aux entrées INPUT ou OUTPUT, et placez le TU-80 près de l'instrument.

* *Afin d'éviter tout mauvais fonctionnement et/ou dommage aux haut-parleurs ou aux autres appareils, pensez à baisser le volume au minimum et à mettre hors tension tous vos appareils avant toute connexion.*

2. Appuyez sur [POWER] pour la mise sous tension.
3. Appuyez sur [TUNER] pour sélectionner le mode «tuner» (accordeur).
4. Utilisez [SELECT] et VALUE [▼] ou [▲] pour sélectionner un des modes «CHROMATIC», «GUITAR» ou «BASS». Si besoin, utilisez [SELECT] et VALUE [▼] ou [▲] pour déterminer les valeurs de «flat tuning» et le diapason.
5. Jouez une seule note de votre instrument.
   Le nom de note/numéro de corde de la note jouée apparaît sur l'afficheur.
   Le Vu-mètre et les témoins-guide indiquent la position de la note par rapport à l'accord correct.
6. Accordez l'instrument. Avec la note correspondant au nom de note/numéro de corde affiché, accordez l'instrument de telle façon que les témoins-guide " ♭ " et " ♯ " sont tous deux allumés, et que l'aiguille du Vu-mètre est sur 0 (position centrale).
   Quand un accord stable est obtenu, l'accordeur émet un son vous en informant (avec la fonction «Accu-Pitch» activée).

Utilisation du métronome

1. Appuyez sur [POWER] pour la mise sous tension.
2. Appuyez sur [METRONOME] pour sélectionner le mode «metronome».
   L'aiguille oscille alternativement de gauche à droite sur chaque battement.
   Le métronome démarre et s'arrête alternativement à chaque pression de [METRONOME].
   Si besoin, utilisez [SELECT] et VALUE [▼] ou [▲] pour déterminer les styles de rythmes, battements et tempo.
   Maintenir VALUE [▼] ou [▲] lors du réglage de tempo du métronome accélère le déroulement des valeurs.

Mémoire

Après installation des piles dans le TU-80, certains réglages peuvent être mémorisés et rappelés ultérieurement, même après une mise hors tension de l'appareil.
Le retrait des piles du TU-80 le fait revenir à ses réglages d'usine.

* *Les réglages de fonction «Auto Power Off» et du bouton [SOUND] ne sont pas sauvegardés.*

Les réglages d'usine d'origine sont comme suit :
[Tuner] Mode Tuning : CHROMATIC, diapason : 440 Hz, Fonction «Accu-pitch» : On,
«Flat Tuning» : Regular, «Sound» : Off
[Metronome] Tempo: 120, Rhythm Style: 0 (Quarter note), Beat: 4, Sound: On

Changer les piles

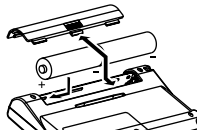
Quand les piles sont faibles, l'afficheur et les témoins LED diminuent d'intensité.
Changez les piles dès que possible.

* *Les réglages en mémoire sont rétablis à leur état d'usine dès que les piles sont retirées de l'accordeur ou complétement déchargées.*

1. Ouvrez le compartiment des piles en exercant une action de «presser/glisser» sur son cache (sous l'appareil).
2. Retirez les piles usagées de l'appareil.
3. Insérez 2 piles neuves du même type AA.

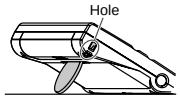
* *Prenez garde à la bonne orientation des "+" et "-" des piles.*

4. Glissez et remettez le cache en place.



* *Ne pas associer piles neuves et usagées ou de types différents. Vous risqueriez un possible écoulement des fluides.*

- Vous pouvez insérer une pièce dans la fente sous l'appareil et l'utiliser comme un support.
- Passer la lanière dans l'orifice, comme montré ci-contre.



Caractéristiques

• Accordeur - diapason : A4=435 Hz-446 Hz (pas de 1 Hz)
- Accord : de E0 (20.6 Hz) à C8 (4186.0 Hz) - Sensibilité d'accord : ±1 cent
• Métronome - Tempo : de 30 à 250 - Styles rythmiques : Noire, Demi-soupir et Croche, Croche, Triolet, Triolet avec demi-soupir central, Double croche, Phrase de Claves (3-2, 2-3) - Battements : de 0 à 9 • Impédance d'entrée : 680 kΩ • Afficheur : écran LCD, Témoins-guide LED • Connecteurs: entrée Jack «Input», sortie Jack «Output» • Alimentation : Piles sèches (R6/LR6 (AA) Type) x 2
• Consommation: 3 mA (en mode Metronome), 8 mA (en mode Tuner et A4=440 Hz) - Durée de vie estimée des piles en usage continu (Carbone) : environ 100 heures (entrée A4 continue) * *Cette estimation peut varier en fonction des conditions d'utilisation.* **• Dimensions: 122 (L) x 68 (P) x 21 (H) mm • Poids : 117 g (piles incluses) • Accessoires: Piles sèches (type R6 (AA)) x 2, Mode d'emploi «Consignes d'utilisation» / «Notes importantes»**

* *dans l'intérêt de son amélioration, les caractéristiques et/ou l'apparence de ce produit sont sujets à modifications sans autre préavis.*